

Sports

POCKET FERNGLÄSER

POCKET BINOCULARS

JUMELLES DE POCHE

BINOCULARES DE BOLSILLO

BINOCOLI TASCABILI

⚠️ **ACHTUNG** Schauen Sie mit Ihrem Fernglas **NIEMALS** direkt in die Sonne – dies könnte zu einer dauerhaften Schädigung Ihrer Augen oder Erblindung führen!

⚠️ **CAUTION** **NEVER** look through the binoculars directly into the sun – risk of eye injury or blindness!

⚠️ **ATTENTION** Veuillez ne regarder **JAMAIS** directement le soleil au moyen des jumelles – cela pourrait amener à une lésion permanente de vos yeux, ou même à la cécité !

⚠️ **ATENCIÓN** Les rogamos de **NUNCA** mirar el sol a través de los prismáticos –esto podría causar una lesión permanente a sus ojos, incluso ceguedad!

⚠️ **ATTENZIONE** Non guardare **MAI** attraverso il binocolo direttamente il sole – c'è il rischio di lesioni agli occhi o cecità!

		8x21	10x25	12x32
		544270	544271	544272
Vergrößerung	Magnification Grossissement Ampliación Ingrandimento	8 x	10 x	12 x
Objektivdurchmesser	Lens diameter Diamètre objectif Diámetro objetivo Diametro dell'obiettivo	21 mm	25 mm	32 mm
Sehfeld auf 1000m ca.	Field of view at 1000 m approx. Champ de vision à 1000 m environ Campo de visión a 1000 m aprox. Campo visivo a 1000 m circa.	126 m	101 m	89 m
Sehwinkel ca.	Angle of view approx. Angle de champ environ Ángulo de visión aprox. Angolo di vista circa.	7,2°	5,8°	5,1°
Naheinstellgrenze ca.	Close focus approx. Distance mini de mise au point environ Distancia de enfoque mínimo aprox. Messa a fuoco minima circa.	3 m	3 m	10 m
Dämmerungszahl	Twilight Performance Indice crépusculaire Indice crepuscular Fattore di twilight	13,0	15,8	19,6
Lichtstärke	Relative brightness Intensité lumineuse Intensidad luminosa Intensità luminosa	6,9	6,3	7,1
Prismen typ	Type of prisms Type des prismes Tipo de prismas Tipo di prismi	BaK-7 Dachkant Roof prism Prismes en toit Prismas de techo Prismi a tetto		
Linsen Vergütung	Lens Coating Revêtement des lentilles Revestimiento de lentes Rivestimento delle lenti	FC Fully Coated Vollvergütung		

		8x21	10x25	12x32
		544270	544271	544272
Einstellbereich Dioptrien	Diopter Range Correction dioptrique Corrección de dioptrías Correzione diottrica	+/-2,5		
Austrittspupille Ø ca.	Exit pupil Ø approx. Pupille de sortie Ø environ Pupila de salida Ø aprox. Pupilla di uscita Ø circa.	2,6 mm	2,5 mm	2,6 mm
Pupillendistanz ca.	Pupil Distance Écartement interpupillaire Distancia pupilar Distanza interpupillare	39-73 mm	39-73 mm	42-77 mm
Augenabstand ca.	Eye Relief approx. Dégagement oculaire Distancia interocular Sollievo occhi	11 mm		
Augenmuscheln umstülpbar	Fold-down eyecups Œilleton rabattables Copa de ocular plegables Conchiglia oculari pieghevoli	✓		
Einsatztemperatur	Operation Temperature Température de service Temperatura de empleo Temperatura di esercizio	-20° – +55° C		
Gehäuse	Housing Boîtier Caja Alloggiamento	Metall, gummiert Metal, rubber armored Métal, gommé Metal engomado Metallo gommato		
Abmessungen max. ca.	Dimensions max. approx. Dimensions maxi environ Dimensiones máx. aprox. Dimensioni max. circa	10,5 x 9,1 x 3,2 cm	10,7 x 11,6 x 3,5 cm	12 x 14,1 x 4,2 cm
Transportmaß ca.	Transport size approx. Dimensions de transport environ Dimensiones de transporte aprox. Dimensioni di trasporto circa	7 x 9,1 x 4,5 cm	7,6 x 11,6 x 5 cm	8,4 x 14,1 x 5,6 cm
Gewicht ca.	Weight approx. Poids environ Peso aprox. Peso circa	208 g	284 g	340 g